

stähle.) Bei dem im nahen Bautzen dreiste Einbrüche gen 700 Mark Betr. Einbruch erfolgte, mit Gesbarkeiten

chusdirektor Gensel Weise in sein Amt gewiesen. Er ent- Ansprache die Ge- in Amt zum Wohlfahrtsschule verwaltet

stach der Verleger über Emil Denzel, vor einer in weiten besonders auch in

der „Döbauer Ge- arer Schrever in Amisenthebung für die Königreichs Sachsen

gewaltkreise Stollz von der sozial- daltung schien es, lediglich als eine Der seitherige immer höheren An- in war sie seither bliche Verfamm- liche der Versamm- labit, Herr Vor- en nächsten Tagen auf gearbeitet wer- Nationalliberalen ie Herren Reichs- Dr. Gördt, Fuhr- rektor Everling im

ih gestorben.) Eine Fleischerkunst ge- s Bisses gestorben, auf eine Rose ge- Beizung aber falsch in hergestellt. Das

gute Zeit bewusst- unken.) Die Mülle der ein Opfer ge- verbotenen Selle; 14jährige Sohn Karl aus der Heinrich- stelle, wo die Stra- trudel in die Tiefe gerufen konnte. Der Herr Körner, der

1, konnte nur noch

nd Streich nicht gleich; singt,

er die Lücken, in den eigenen Händen alt bist Du denn

beschloß, sich fortan

älter wäre, würde n, daß ich...."

ine achtzehnjährige Schließlich bist Du Alter."

er, als sie Brauk st vor allem, ließ

ne Frau zu werben eine Einwilligung."

s, was Jolan sagte die Frage war. ungänglich.

en, als ich Deinem ahl Deines Gatten

Haupt. Vormund fort: ie Blücht, Dich bei- ja — — — " Es ist einzurichten?"

Zeze abkürzen und allen.

aber war in vielen ebe Frau hatte ihm von ihrem Gesiebten auenvoll. So and- zwundert über ihre

## Offentliche Stadtverordneten- sitzung zu Gollnberg

am 30. August 1909.

Herr Bürgermeister Brähtel eröffnet die Sitzungpunkt 8 Uhr und bringt die Eingabe von Schönfeld und Genossen, Wasserzinsserhebung betreffend, zur Berufung; ferner erklärt der Herr Vorsitzende, daß die Wasserleitung fadelloß funktioniert, so daß mitunter bei großer Trockenheit sogar noch Wasser weggelaufen ist. Die Eingabe geht dahin, für alle Wasserabnehmer Ufern einzuführen. Der Finanzausschuß hat sich mit dieser Angelegenheit gründlich beschäftigt und schlägt dem Kollegium vor, denjenigen Konsumanten, die viel Wasser verbrauchen, einen Rabatt zu gewähren, ähnlich wie bei Gas. Das Kollegium stimmt, nachdem die Herren Schwarz, Berger, Schubert und Böhme hierzu geaprochen, dem Vorschlag des Finanzausschusses bei. Dieser wird nun die Sache näher behandeln, in welcher Höhe der Rabatt, der auf das Jahr 1909 rückwirkend sein soll, gewährt werden kann. Zu Punkt 2 gibt Herr Bürgermeister Brähtel bekannt, daß der Jahrmarkt auch diesmal wieder gut besucht war und die Kieranten ihre Rechnung gefunden haben. Ferner will der Herr Vorsitzende nächstes Jahr ein Bittgesuch an den Bienenzüchterverein Lichtenstein-Gollnberg und Umgegend richten, daß die Mitglieder während des Jahrmarktes, wenn möglich, die Bienenschäden schließen, da die Belästigung diesmal sehr bedeutend war. Die Entschädigungen für die Marktarbeiten werden bewilligt. Drittens wird der erhöhte Beitrag zur Naturalverpflegung für den Kreisverein für innere Mission von 30 auf 49 Mark genehmigt. Zu Punkt 4 gibt der Vorsitzende mehrere Eingänge bekannt, unter anderem den Bericht der Gewerbe-Inspektion, der zur Einsicht auf dem Rathause ausliegt. Da unter Umfrage nichts vorgebracht wird, schließt der Herr Vorsitzende die Sitzung um 9 Uhr. Hieraus hand eine nichtöffentliche Sitzung statt.

## Zur Havarie des Zeppelin III.

**Bützow.** Gestern nachmittag weinte Major Groß einige Zeit auf der Landungsstelle des Zeppelins 3. Die Ausbesserungsarbeiten der Luftschiffersatzleitung sind rüttig vorangegangen. Die verletzte Gaszelle ist bereits vollständig ausgeleistet. Die Füllung ist im Laufe der Nacht erfolgt. Eine Anzahl Erfahrene, so vor allem ein Vorgesetzter und ein Reservepilot, sind gleichfalls schon zur Stelle. Mit den beiden Piloten des Zeppelins 3 fuhr gestern abend ein Mann aus Köln ab und traf Dienstag früh 6 Uhr in Wittenberg ein. Unaufhörlich niedergehender Regen erschwerte während des Nachmittages die Reparaturarbeiten. Abends war das Wetter trüb, aber doch trocken.

### Graf Zeppelin über den Unfall.

**Friedrichshafen.** Graf Zeppelin äußerte sich über die näheren Umstände des Mißgeschickes, das seinem Luftschiff zugeschlagen ist, in ernster, aber ruhiger Weise. Es sei klar, sagte er, daß die Propeller nicht so bleiben könnten. Sie müßten gewisse Abhandlungen erfahren, vor allem aber wohl etwas be- schritten werden. Ein endgültiges Urteil darüber und über die Frage, ob der neue Antrieb beibehalten oder ob auf den alten wieder zurückgegriffen werde, könne er noch nicht ohne weiteres abgeben. Er selbst habe nicht auf die Ausführung des Programms mit dem un- genügend erprobten Fahrzeug gerechnet. Es sei ihm

„Gott bewahre! Aber man sollte doch erst Er- fündigungen einziehen.“

„Das ist überaus — würde auch an meinem Entschluß nichts ändern.“

„Dann also sei es nach Deinem Willen, wenn ich auch die Eile nicht begreife.“

Jolan neigte sich über seine Hand, um sie zu küssen, doch er zog sie rasch zurück.

„Nicht so Kind. Ich habe Dir noch etwas zu sagen.“

Das Mädchen ahnte, was jetzt kam.

„Muß das heute sein?“ fragte sie.

„Allerdings.“

„Aber junger Herrschein wird drüber auffallen.“

„Mag es. Ich muß Dir ein Geständnis machen, schwer es mir auch fällt.“

„Wie feierlich.“

„Du weißt, daß die Verwaltung Deines Ver- angenögen —“

„Um Gottes willen, Gelbangelegenheiten, heute!“

„Aber so bedenke doch!“

Sie hielt sich die Ohren mit den Händen zu.

„Jolan — — —“

„Rein, ich will nichts hören, von nichts wissen heute.“

„Aber — — —“

„Wenn Du nicht willst, daß ich auf der Stelle davon laufe, holst Du mir jetzt meinen — Verlobten.“

„Kun denn, Du Kindskopf — — —“

Der alte Mann erhob sich seufzend, aber anderseits doch erleichtert, daß ihm das peinliche Geständnis, das er Jolan schuldbig zu sein glaubte, er- fordert blieb.

„Aber Du weißt nicht — — —“

„Ich will auch gar nichts wissen.“

Er ging hinaus, Andorff zu holen, der vor der

Türe auf und ab schritt.

aber unmöglich gewesen, jetzt noch einmal Berlin durch eine erneute Hinauschiebung des Termins eine Enttäuschung zu bereiten, zumal da schlimmsten Falles, wie jetzt, einige Havarien hätten eintreten können. Es freut ihn, daß er auch so wenigstens bis Berlin habe vorbringen können, das ihm einen Empfang bereitet habe, der ihm unvergleichlich sein werde. Gegenüber der Leistung des Zeppelin 3 und dem Erfolge der Fahrt trete das kleine Mißgeschick völlig in den Hintergrund.

Hierzu gingen uns noch die folgenden Depeschen zu:

**Berlin.** Der von Hirsch's Telegraphenbureau an die Landungsstelle des Zeppelins 3 nach Bützow entstande Spezialberichterstattung stand den Grafen Zeppelin junior vor, umgeben von einer großen Anzahl von Offizieren und Ingenieuren. Obwohl der Graf sein Auge von den Reparaturarbeiten verwandte, erfuhr er doch mit größter Liebenswürdigkeit Auskunft. Die Frage, ob sich etwa vor dem Aufstieg in Berlin oder darnach irgend welche Störungen an dem Luftspreuer gezeigt hätten, beantwortete der Graf mit einem bestimmten Nein und erklärte, wenn wir auch nicht mit voller Geschwindigkeit fahren könnten, so lag doch kein Grund dafür vor, die Rücksicht nicht anzutreten. Wir waren schon mehrere Stunden gefahren, als wir plötzlich einen eigenartlichen Ruck verspürten und bemerkten, daß nun auch der rechte vordere Propeller gebrochen war. Der Propellerflügel hat das fünfte Ballonett an vier Stellen durchschlagen und war am entgegengesetzten Ende wieder heraus geslogen. Eigentlich hatte ich die Absicht, trotz des neuen Unfalls bis Bitterfeld weiter zu fahren, doch rieten die übrigen Ingenieure von diesem Vorhaben ab. Nachdem wir die Chaussee von Bützow überquerten hatten, gaben wir mit der Hupe Rostianale, die von den Arbeitern der nahegelegenden Ziegelei gehört, aber nicht sofort verstanden wurden und so ging der Luftspreuer ohne jede fremde Hilfe wieder und die Landung erfolgte, wie bekannt, glatt und ohne Unfall. Wir sprangen sofort heraus und hielten den Ballon fest. Als die Ziegeleiarbeiter herbeieilten, gab es nur noch wenig zu tun. Ich berichtete sofort meinem Chef. Daß vielleicht schon heute Dienstag die Weiterfahrt stattfinden kann, ist ausgeschlossen.

**Bützow.** Gestern abend zwischen 7 und 8 Uhr änderte sich die Situation des Zeppelins 3 vollständig. Im Osten zog von Wittenberg und Treuenbrietzen her ein schweres Gewitter auf. Der Ballon schwankte infolgedessen in die Zuschauermenge hinein, die schlugen nicht das Feld räumen mußte. Die Offiziere beorderten die Soldaten, dafür Sorge zu tragen, daß sofort alle Fahrtrahmaten aus der Nähe des Balloons entfernt würden, da eine Explosionsgefahr befürchtet wurde. Die Reparatur des Luftspreuers dürfte so beschleunigt werden können, daß der Ballon doch schon heute die Weiterfahrt antreten kann. Der Auftrag steht auch für heute vorgesehen.

**Friedrichshafen.** Graf Zeppelin hat dem Kaiser Franz Joseph gestern mitgeteilt, daß er die Bezeichnung des Zeppelins 3 verschrieben müsse, weil noch nicht bekannt sei, wann das Luftschiff wieder in Friedrichshafen eintrifft. Graf Zeppelin wird den Kaiser von Österreich in Friedrichshafen begrüßen und wahrscheinlich zur Hofpost eingezogen werden.

Den Augenblick des Meinseins benutzte Jolan, um die Hände an die Schläfe zu preisen.

„Gott, mein Gott!“ stammelte sie hierbei, „mache ein Ende, sonst werde ich wahnsinnig.“

Schon erlangten Schritte — die beiden Männer traten ein.

Noch ein paar Worte wurden gewechselt — dann bogte es an die Tür.

Frau Edith trat ein.

Schön und imponierend wie immer, aber trocken sie sich mit aller Gewalt zusammen, würde ein aufmerksamer Beobachter ihre außergewöhnliche Erregung bemerkt haben.

Der erste Blick fiel auf Jolan und sie wußte plötzlich alles, als ob sie dabei gewesen wäre. Das Mädchen opferte sich für seine Liebe. Sie hatte einen Ausdruck in den Augen, wie vielleicht die christlichen Märtyrerinnen, die sich im alten Rom für ihren Glauben von wilden Tieren zerreißen ließen.

Einen Augenblick empfand Frau Edith Mitleid — alles, was gut in ihr war, häumte sich auf. Dann aber beobachtete sie ihrer aller verzweifelten Lage. Rein — dem Mädchen war nicht zu helfen. Aber sie empfand etwas wie Verachtung für ihren Mann, der, so entsetzlich blind, alles, was man ihm sagte, glaubte und die Tragödie, die sich da vor ihm abspielte, nicht einmal ahnte.

„Ich muß sagen, mein Freund, rief sie, sich zur Lustigkeit zwingend, „Du nimmst Deine Hausherrn pflichten sehr leicht. Ich komme Dich zum Souper abzuholen, da man nunmehr auf Dich wartet. Doch ich jehe, Du hast angenehme Gesellschaft.“

Wieder blickte sie zu Jolan hinüber. Rein — das Mädchen würde ihr nie gefährlich werden. Wie hatte sie sich nur vor dieser blassen Suppe fürchten können!

Plötzlich waren alle Misericordien verschwunden. Besser diese als jede andere. (Fortf. folgt.)

## Zu der Hochwasserfatastrophen in Mexiko.

Die Überschwemmung des Santo Catharinafusses hat im Gebiete von Monterrey allenthalben große Verwüstungen angerichtet. Am Sonnabend morgen stürzten plötzliche Wassermassen im Flussbett zuval und rissen die Häuser am Südufer mit allem, was sich darin befand, mit sich fort. Vom Nordufer schauten die Menschen zu und waren nicht imstande, Hilfe zu bringen. Tausende von Menschen verloren das Leben. Die Zahl der Ertrunkenen erreicht zwölftausend.

Der Sachschaden wird auf zweitausend Millionen Dollars geschätzt. Die Stadtoberhäupter von Monterrey sind vergebens bemüht, für die Notleidenden Nahrung und Kleidung zu beschaffen. Heute beginnt das Wasser sich zu verlaufen, die Gefahr ist vorüber.

Vom Sonntag abend waren fünfhundert Leichen geborgen.

**Newyork.** Nach weiteren Melbungen aus Monterrey ist das plötzliche Steigen des Flusses Santa Casabona durch unauslösbare, wollenbruchartige Regenfälle am Freitag und Sonnabend entstanden. Es sind 17½ Zoll Regen gefallen. Am Sonnabend morgen wurden die Bewohner am Südufer durch das rasch steigende Wasser von Stodwert zu Stodwert bis auf die Dächer der hohen Häuser getrieben. Viele von diesen stürzten plötzlich ein und rissen die unglücklichen Menschen in die Fluten. Ein Schulgebäude stieg auf diese Weise neuzeitig Frauen und Kinder unter seinen Trümmern. Die Stadt ist zur Zeit ohne Trinkwasser und Beleuchtung, ohne Straßen- und Eisenbahnen. Nach amtlicher Schätzung dürften Wochen vergehen, bis der Bahnverkehr von außerhalb wieder hergestellt ist.

**Newyork.** Infolge der Überschwemmung in Monterrey sind fünfzehntausend Menschen obdachlos geworden. Die Not ist sehr groß und auswärtige Hilfe notwendig.

## Letzte Telegramme.

### Essenbauunglüd.

**Frankfurt am Main.** Durch das Unwetter, das gestern nachmittag plötzlich einsetzte, wurden auf dem Hauptbahnhof drei rangierende Personenzugwagen anderen Wagen in die Flanke getrieben und dadurch teilweise erheblich beschädigt.

### Zwischenfall.

**Rom.** Vorgestern nachts rissen unbekannte Täter das belgische Konzulat in der Unterkunft herunter. Der Qualität sprach demstellvertretenden belgischen Konzul sein Bedauern über den Vorfall aus. Indessen hat die belgische Regierung Anweisung erteilt, daß der belgische Konsulat nicht eher wieder antragen zu lassen, bis der italienische Minister sich entschuldigt hat.

### Biehmarktpreise.

#### Zwickauer Bieh- und Schlachthofbericht.

30. August 1909.

Ochsen 65—77 Pf., Bullen 62—66 Pf., Kalben und Rinder 48—55 Pf., Kalber 36—48 Pf., Schafe 30—40 Pf., Schweine 67—77 Pf.

Die Preise verstecken sich bei Rindern für 50 kg Schlachtwieght, bei Kalbern und Schafen für 50 kg Lebendgewicht und bei Schweinen für 50 kg Lebendgewicht mit 20% Taxe.

#### Khemnitzer Bieh- und Schlachthofbericht.

30. August 1909.

Auftrieb: Ochsen 33, Kalben und Rinder 34, Bullen 33, Rinder 180, Schafe 860, Schweine 1024, auf 3484 Tiere. Bezahlung in Pf. für 50 kg Schlachtwieght: Ochsen 55—78 Pf., Kalben und Rinder 45—75 Pf., Bullen 58—68 Pf., Kalber 68—80 Pf., Schafe 61—76 Pf., Schweine 69—75 Pf. Bei Schweinen verstecken sich die Lebendgewichtspreise unter Gewährung von 20—25 Pf. Taxe für je ein Schwein, die Schlachtwieghtspreise ohne Schlachtwieght.

## Zwickauer Börse

vom 31. August 1909.

mitgeteilt von der Lichtenstein-Gollnberger Bauf. (Filiale Sachetti & Co.)

### Steinföhlen-Bürg.

Deutschland Gewerbsauf. . . . . 4730 kg 25 Pf.

Deutschland Bergbau-Gewerbsauf. . . . . 1790 kg 50 Pf.

Steinföhlen-Auktions-Preisen.

Podew.-Schafod.-Berechnig. ges. gel. Alte. . . . . 2472—500 kg 500 Pf.

Concordia . . . . . 615 Pf.

do. Prioritäts-Auktion . . . . . 525—6 kg

Gerdorf . . . . . 945—3 kg 5 Pf.

do. Prioritäts-Auktion Serie I . . . . . 860—48 kg 47 Pf.

do. do. Serie II . . . . . 3000 kg 5 Pf.

Geites Segen . . . . . 3205—15 kg 10 Pf.

do. do. III Em. 11300